

**2007KO UZTAILAREN 19AN UDALBATZA OSOAK EGINDAKO OHIKO
BATZARRALDIAREN AKTA.**

LEKUA: Beasaingo Udaletxea.

ARETOA: Batzar Aretoa.

EGUNA: Hemeretzia

HILABETEA: Uztaila

URTEA: Bi mila eta zazpia.

HASIERAKO ORDUA: Arratsaldeko zazpiak.

BATZARRALDIAREN IZAERA: Ohikoa

DEIALDIA: Lehena.

OSATZEN DUTEN PARTAIDEEN KOPURUA: Hamazazpi (17)

UDALBURUA: Patxi Plazaola Muguruza

BILDUAK:

- Aitor Aldasoro Iturbe
- Malu Valles Fernandez
- Iñigo Arrese Artabe
- Arantza Aseginolaza Azkargorta
- Arantza Gibelalde Iñurritegi
- Fernando Boada Gonzalez
- Maria Pilar Vispo Chamosa
- Alfonso Segade Gonzalez
- Ana María Crespo Blanco
- Jon Kortaberria Lasa
- Joan Martin Aldaregia Etxebarria
- Josi Insausti Mujika
- Begoña Lasa Royuela
- Julene Hidalgo Pérez
- Julio Herreros Serna

IDAZKARIA: Itziar Arostegi Apaolaza

Bilera hasi aurretik Mikel Olano, EAeko zerrenda-buruak hitza eskatu du eta Alkateak eman ondoren, adierazi du, beraien ustetan azken hauteskundeetan hiru zinegotzi lortu dituztela, baina ezin izan dituztela gauzatu, nahiz eta beraiek saiatu egoera horri irtenbide bat ematen, EAJ, PSE-EE eta EAko alderdiekin bilera eginez. Alderdi horien ordezkarien erantzuna ezezkoa izan dela diote, EAJ eta EAko partaideek alderdiekin leialtasunez jokatu nahi izan dutelako. Aipatutako alderdiei leporatu diete ezer egiteko prest ez daudela, alternatibarik ematen ez dietelako. Jarraian esan dute, egoera normalizatu arte Osoko Bilkura ez dela normaltasunez garatuko.”

Alkate jaunak (EAJ) bilerari hasiera eman dio, gai-zerrenda jarraituz

1.- AURREKO AKTA. 2007ko ekainaren 16ko akta onartzeko proposamena.

2007ko ekainaren 16ko aktaren berri emanez, aho batez onartu da, berarekiko zeresanik ez dagoelako.

Batzarraldira etorri den jendeak, Mikel Olano, EAeko zerrenda-buruak aipatutakoarekiko Alkateari erantzuna eskatu diote eta txistuka, oihuka eta zarata handia ateratzen hasi dira.

Alkatea bilerarekin jarraitzen saiatu da eta aipatutako arrazoiengatik ezinezkoa izan denez, bilera eten egin du.

Liburutegiko ikasgelan bilerari berriro ekin zaio, bertan Alkatea, Korporazioa osatzen duten zinegotziak eta Idazkaria eta Kontu-hartzailea bildu direlarik eta gai-zerrendako bigarren puntua tratatzea pasatu da:

2.- ZINEGOTZI KARGUAREN JABETZA HARTZEA.

Alkate jaunak (EAJ) ongi-etorria eman dio, PSE-EE (PSOE)koa den, MANUELA URANGA SEGUROLA, bosgarren zinegotziari eta Udalaren babeseta eta laguntza eskaini dio.

Hauteskunde Batzorde Zentralak emandako kredentziala aurkeztu duela egiaztatu denez, Alkateak zin-egite formula irakurri dio, hau da: “Zin egiten al duzu, zinegotzi karguaren obligazioak finko beteko dituzula, Erregeari leial izanez eta Konstituzioa, Estatuko oinarrizko arau legez, betez eta betearaziz?”

Manuela Uranga Segurola andreak (PSE-EE (PSOE)): “Bai, zin egiten dut eta Konstituzioa eta Gernikako Estatutua izango ditut oinarri.”

Horren ondorioz, Manuela Uranga Seguroola andrea zinegotzi-karguaren jabe egin da.

Une honetan berriro ere Alkate jaunak bilera eten egin du, bilerara jendea sartu delako txistuka, oihuka eta zarata handia ateraz, bileraren garapena oztopatuz.

Alkate jaunak deituta berriro ere, hurrengo egunean, hilak 20, goizeko zazpiak eta erdietan bildu da Korporazio osatzen duten zinegotzi guztiak, nahiz Idazkaria eta Kontu-hartzailea aurreko egunean etenda gelditu zen Udalbatza Osoarekin jarraitzeko atea itxita.

Aldez aurretik Alkate jaunak hitza emanda, Idazkariak esan du formalki deialdia egin gabe eta atea itxita bilerarekin gaur jarraitzea, prozedura aldetik bidezkoa den ala ez zalantzan jarri daitekeela, legeak esaten duelako Osoko Bilkurak ekintza unitatea errespetatuko duela eta saiakera egin behar dela hasiera ematen zaion egun berean amaitzeko.

Hau guztia bezperan gertatutakoak behartu duenez, bildutakoek aho batez onartu dute, atzo hasiera eman zitzaion bilerarekin atea itxita jarraitzea.

3.- BATZARRALDIAK. Osoko Bilkuren maiztasunari buruzko proposamena.

Alkate jaunak (EAJ/PNV), ondorengo proposamenaren berri eman du:

| | | | |
|--------------------|--------------|-----------------|------------------------------------|
| Gaia: | Osoko | bilkuren | Asunto: periodicidad de las |
| maiztasuna. | | | sesiones del Pleno. |

Osoko Bilkuren maiztasunari buruz, Alkatetza honek ondorengo proposatzen du:

Udalbatza Osoak, hilaren azkeneko ostegunetan, arratsaldeko zazpietan ohiko batzarraldiak egitea eta gutxienez ere bi hilabete behin batzarraldiak egitea.

En relación a la periodicidad de las sesiones del Pleno, desde esta Alcaldía se efectúa la siguiente propuesta:

El Ayuntamiento Pleno celebrará sesión ordinaria el último jueves de cada mes a las 19,00 horas y como mínimo cada dos meses.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek aho batez onartu dute proposamena.

4.- BATZORDE TXOSTENGILEAK. Batzorde txostengileak eratzeko proposamena.

Alkate jaunak (EAJ/PNV), ondorengo proposamenaren berri eman du:

**GAIA: BATZORDE TXOSTENGILEEN
SORKUNTZA ETA OSAKETA**

1.- Batzorde txostengileak, izaera osagarriko organo kolegiatuak dira eta beren helburua, udalbatzaren osoko bilkuretan edota gobernu batzordetan erabaki behar diren gaiak aztertzea, haiei buruzko txostenak egitea edota egindako kontsultei erantzutea da.

2.- Aurreko agintealdian, ondorengo batzorde txostengileek aritu dira Udal honetan:

- 1.^a- Hazienda- eta Ondare-batzordea
- 2.^a- Gobernazio-batzordea
- 3.^a- Hirigintza
- 4.^a- Kultura eta hezkuntza batzordea
- 5.^a- Gazteri eta Kirol-batzordea
- 6.^a- Euskara-batzordea
- 7.^a- Zerbitzu- eta Landa-ingurune batzordea
- 8.^a- Sanitate- eta Gizarte-ongizate batzordea
- 9.^a Ingurugiro batzordea

3.- Alkatetza honek, Antolakuntza eta Funtzionamendu Erregelamenduaren 124.2 artikulua ematen dizkion eskuduntzak erabiliz, Udalbatza Osoari, onets dezan, ondorengo

**ASUNTO: CREACION Y
COMPOSICION DE COMISIONES
INFORMATIVAS**

1.- Las comisiones informativas constituyen un órgano colegiado de carácter complementario, cuya finalidad consiste en el estudio, informe o consulta de los asuntos que han de ser sometidos a la decisión del pleno o de la comisión de gobierno.

2.- En la pasada legislatura han venido funcionando en este Ayuntamiento las siguientes comisiones informativas:

- 1^a Hacienda y Patrimonio.
- 2^a Gobernación.
- 3^a Urbanismo
- 4^a Cultura y Educación
- 5^a Juventud y Deportes.
- 6^a Euskara.
- 7^a Servicios y Medio Rural.
- 8^a Bienestar Social.
- 9^a Medio Ambiente

3.- Esta Alcaldía haciendo uso de las atribuciones que le confiere el art. 124'2 del Reglamento de Organización y Funcionamiento, eleva al Ayuntamiento Pleno para su aprobación la siguiente

PROPOSAMENA EGITEN DIO:

Lehenik.- Izaera iraunkorreko ondorengo batzorde txostengileak eratzea:

- 1.^a- Hazienda- eta Ondare-batzordea
- 2.^a- Gobernazio-batzordea
- 3.^a- Hirigintza batzordea
- 4.^a- Euskara eta Kultura batzordea
- 5.^a- Gazteri eta Kirol-batzordea
- 6.^a- Zerbitzu- eta Landa-ingurune batzordea
- 7.^a- Gizarte-ongizate batzordea.
- 8.^a- Ingurugiro batzordea.
- 9.^a Igartzako batzorde berezia

Bigarren.- Kontuen Batzorde Bereziaren funtzioak, Hazienda eta Ondare batzordeak beteko ditu.

Hirugarren.- Batzorde txostengile guztiek, gutxienez hilean behin egingo dituzte bilerak eta Batzordeburuaren esku gelditzen da bilera horiek egiteko eguna eta ordua jartzea.

Laugarren.- Batzorde bakoitza, Udalean ordezkariak duten talde politiko guztietako ordezkariak dagokien proportzioan esku hartzen dutela eratu izango da.

Bosgarren.- Horren ondorioz, batzorde guztiak zapi zinegotziz osatuta egongo dira eta banaketa ondorengo izango da:

PROPUESTA

Primero.- Se constituyen con carácter permanente las siguientes comisiones informativas:

- 1^a Hacienda y Patrimonio.
- 2^a Gobernación.
- 3^a Urbanismo.
- 4^a Cultura y Euskera.
- 5^a Juventud y Deportes.
- 6^a Servicios y Medio Rural.
- 7^a Bienestar Social.
- 8^a Medio Ambiente.
- 9^a Comisión especial de Igartza

Segundo.- Las funciones de la Comisión Especial de Cuentas, serán ejercidas por la Comisión de Hacienda y Patrimonio.

Tercero.- Todas las comisiones informativas celebrarán sus sesiones ordinarias como mínimo una vez al mes, quedando a facultad del Presidente efectivo la fijación del día y hora de su celebración.

Cuarto.- Cada comisión estará integrada de forma que en su composición participen todos los grupos políticos representados en la corporación en la proporción correspondiente.

Quinto.- En consecuencia todas la comisiones estarán integradas por siete miembros corporativos distribuidos de la forma siguiente:

| | |
|----------------------------|---|
| E.AJ.-P.N.V./E.Akoak. | 2 |
| (PSOE)-PSE-EE/PSOE.koak .. | 2 |
| E.Akoak..... | 1 |
| E.B koak | 1 |
| P.P.koak..... | 1 |

| | |
|------------------------|---|
| E.AJ.-P.N.V..... | 2 |
| (PSOE)-PSE-EE/PSOE. .. | 2 |
| EA..... | 1 |
| IU. | 1 |
| P.P | 1 |

Seigarren.- Talde politiko bakoitzak batzorde bakoitzean izango dituen ordezkarien izendapen zehatza, Alkatetzako ebazpen bidez egingo da, talde politiko bakoitzeko bozeramaileak idatziz proposamena eginda.

Sexto.- La adscripción concreta a cada comisión de los corporativos en representación de cada grupo político se realizará mediante resolución del Alcalde a propuesta escrita del portavoz del grupo político.

Zazpiagarren.- Herritarren partaidetzari ere leku ematearren, batzorde bakoitzean, zinegotzi ez diren ordezkariak ere sartu ahal izango dira, alde zuzenetik batzordeburuari adierazita.

Séptimo.- Al objeto de dar cauce al principio de participación ciudadana, podrán integrarse en cada comisión miembros no corporativos, previa comunicación anticipada al presidente efectivo de la misma.

Zortziagarren.- Batzorde bakoitzeko batzordeburuaren izendapena, Alkatetzako dekretu bidez egingo da.

Octavo.- El nombramiento de Presidente efectivo de cada comisión se efectuará mediante resolución de Alcaldía.

Bederatziagarren.- Batzorde bakoitzaren eginkizunak eta funtzioak, proposamen honen eranskinean izendatzen diren gaiekin lotuta egongo dira.

Noveno.- Los cometidos y funciones de cada comisión estarán relacionados con los asuntos que se enumeran en el anexo de esta propuesta.

Hamargarren. Hezkuntza Ordezkaritza sortzen da eta udalak ikastetxeekin dituen harremanak bideratzea izango da bere eginkizuna.

Décimo. Se crea la Delegación de Educación, cuyo cometido será el de canalizar las relaciones que el Ayuntamiento mantiene con los centros educativos

Hamaikagarren.- Batzordeen funtzionamendua, erakunde lokalen Antolakuntza, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoko Erregelamenduko 134. artikulutik 138.era

Undécimo.- El funcionamiento de las comisiones se ajustará a las reglas establecidas en los artículos 134 a 138 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y

ezarrita dauden arauei doituiko zaie.

Régimen Jurídico de las entidades locales.

HAZIENDA ETA ONDAREAREN BATZORDE INFORMATZAILEA ETA KONTUETARAKO BATZORDE BEREZIA / COMISIÓN INFORMATIVA DE HACIENDA Y PATRIMONIO Y COMISIÓN ESPECIAL DE CUENTAS 2007. URTEA / AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIAK / ASUNTOS |
|---|---|
| OGASUNA / HACIENDA | <p>ORDENANTZA FISKALAK / ORDENA. FISCALES</p> <p>AURREKONTUAK / PRESUPUESTOS KREDITU ALDAKETAK / MODIFICACIONES CRÉDITO KONTU OROKORRA / CUENTA GENERAL ZERGABILKETA / RECAUDACIÓN ORDAINKETA-GERORATZEAK/ APLAZAMIENTOS DE PAGO SARRERA-ITZULKETAK / DEVOLUCIONES E INGRESOS BAJAK / BAJAS KREDITU ERAGIKETAK / OPERACIONES DE CRÉDITO DIRULAGUNTZAK / SUBVENCIONES HIPOTEKAK / HIPOTECAS FIDANTZAK / FIANZAS</p> |
| <p align="center">ONDAREA / PATRIMONIO</p> <p>Lehenengo kasuan ezik, aldez aurretik hirigintza batzordeko txostena beharko da / Salvo en el primer caso, en los demás será necesario informe de la comisión de urbanismo.</p> | <p>INBENTARIOA / INVENTARIO ONDASUN-INSKRIPZIOA / INSCRIPCIÓN DE BIENES DESAFEKTAZIOA/ DESAFECTACIÓN ESKURATZEAK / ADQUISICIONES BESTERENTZEAK / ENAJENACIONES TRUKEAK / PERMUTAS LAGAPENAK / CESIONES PROBETXAMENDUA / APROVECHAMIENTO ERRENTAMENDUAK / ARRENDAMIENTO DEFENTSA / DEFENSA MUGAKETAK / DESLINDE</p> |

GOBERNAZIO BATZORDE INFORMATZAILEA / COMISIÓN INFORMATIVA DE GOBERNACIÓN 2007
URTEA / AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIAK / ASUNTOS |
|---------------------------------|--|
| ORDENA PUBLIKOA / ORDEN PÚBLICO | EPAITEGIA / JUZGADO ISUNAK / MULTAS ARMAK / ARMAS UDALTZAINZTA / POLICIA MUNICIPAL ELKARBIZITZA / CONVIVENCIA PORTAERA / CONDUCTA BABES ZIBILA / PROTECCIÓN CIVIL HODAMENDI PUBLIKOAK / CALAMIDADES PÚBLICAS |
| PERTSONALA | PLANTILA / PLANTILLA OSASUN ETA PREBENTZIO LABORALA / SALUD Y PREVENCIÓN LABORAL LIZENTZIAK ETA BAIMENAK / LICENCIAS Y PERMISOS OPORRAK / VACACIONES ORDUTEGIA / HORARIO DISZIPLINA /DISCIPLINA KONTRATAZIOAK NOMINAK / CONTRATACIONES NÓMINAS GIZARTE-SEGURANTZA / SEGURIDAD SOCIAL |
| ZIRKULAZIOA / CIRCULACIÓN | BIDE HEZKUNTZA / EDUCACIÓN VIAL ISTRIPUAK / ACCIDENTES ISUNAK / MULTAS TXIRRINDULARI-PROBAK / PRUEBAS CICLISTAS APARKALEKUAK / APARCAMIENTOS HESIAK / VALLAS GARABIA / GRUA GARRAIOAK / TRANSPORTES TRAFIKOA / TRAFICO SEMAFOROAK / SEMÁFOROS SEINALEAK / SEÑALES |
| BESTE BATZUK / OTROS | SINDIKATUAK / SINDICATOS BARRAKAK / BARRACAS HIRI-POLIZIA / POLICIA URBANA |

HIRIGINTZA BATZORDE INFORMATZAILEA / COMISIÓN INFORMATIVA DE URBANISMO. 2007.
URTEA / AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIK / ASUNTOS |
|------------------------|---|
| HIRIGINTZA / URBANISMO | PLANEAMENDUA / PLANEAMIENTO URBANIZAZIOA / URBANIZACIÓN ERREPARTZELAZIOA / REPARCELACIÓN ERAIKINA / EDIFICACIÓN BAIMENAK / LICENCIAS ETXEBIZITZA / VIVIENDA HIRIGINTZA DISZIPLINA/DISCIPLINA URBANÍSTICA |
| OBRAK / OBRAS | KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN NAHITAEZKO DESJABETZA/EXPROPIACIÓN FORZOSA BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS ZOLAZTADURA / PAVIMENTACIÓN |
| BESTE BATZUK / VARIOS | JARDUERA GOGAIARRIAK / POLICÍA URBANA KUTSADURA / ACTIVIDADES MOLESTAS KEAK / HUMOS ZARATAK / RUIDOS |

KULTURA ETA EUSKARAREN BATZORDE INFORMATZAILEA / COMIISIÓN INFORMATIVA DE CULTURA Y EUSKERA 2007. URTEA / AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIK / ASUNTOS |
|----------------------|--|
| KULTURA / CULTURA | LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA KULTUR ETXEA / CASA DE CULTURA ARGITARAPENAK / PUBLICACIONES MONUMENTUAK / MONUMENTOS ARTEA / ARTE MUSIKA / MÚSICA ERAKUSKETAK / EXPOSICIONES ARTISAUTZA / ARTESANIA JAIK / FESTEJOS LEHIAKETAK / CONCURSOS HITZALDIK / CONFERENCIAS JAIALDIK / FESTIVALES KANTALDIK / RECITALES IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS ZINEA / CINE ANTZERKIA / TEATRO OHITURAK / COSTUMBRES |
| BESTE BATZUK / OTROS | TURISMOA / TURISMO |
| EUSKARA / EUSKERA | HIZKUNTZA SUSTAPENA / PROMOCIÓN DEL IDIOMA BIZIBERRITZE PLANA / ITZULPENAK / TRADUCCIÓN SUBENTZIOAK / SUBVENCIONES LEHIAKETAK / CONCURSOS |

GAZTERI ETA KIROLAREN BATZORDE INFORMATZAILEA. 2007. URTEA / COMIISIÓN INFORMATIVA DE JUVENTUD Y DEPORTE / AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIK / ASUNTOS |
|---------------------|--|
| GAZTERIA / JUVENTUD | GAZTEGUNEA / LUGAR PARA JÓVENES GAZTEEN EKINTZAK / ACTIVIDADES JUVENILES |
| KIROLAK / DEPORTE | KIROLAREN PROMOZIOA / PROMOCIÓN DEL DEPORTE KIROL ELKARTEAK / ASOCIACIONES DEPORTIVAS |

**ZERBITZU ETA LANDA INGURUNEAREN BATZORDE INFORMATZAILEA. 2007 URTEA / COMISIÓN
INFORMATIVA DE SERVICIOS Y MEDIO RURAL / AÑO 2007**

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIAK / ASUNTOS |
|-----------------------------------|--|
| HILERRIA / CEMENTERIO | HILOBIAK / NICHOS PLAKAK / PLACAS HILOBIRATZEAK / ENTERRAMIENTOS |
| URA / AGUA | UR-KUDEAKETAREN JARRAIPENA / SEGUIMIENTO DE LA GESTIÓN DEL AGUA ESTOLDERI KUDEAKETAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO GESTIÓN DEL ALCANTARILLADO |
| ZABORRAK / BASURAS | ZABOR BILKETA KUDEAKETAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO GESTIÓN DE BASURAS |
| ARGITERIA / ALUMBRADO | ARGITERIA PUBLIKOA / ALUMBRADO PÚBLICO UDALAREN ERAIKINEN ARGITERIA / ALUMBRADO EDIFICIOS PÚBLICOS |
| GARBIKETA / LIMPIEZA | KALE GARBIKETAREN JARRAIPENA / LIMPIEZA VIARIA ERAIKINEN GARBIKETAREN JARRAIPENA / LIMPIEZA EDIFICIOS |
| MANTENIMENDUA / MANTENIMIENTO | ERAIKINAK / EDIFICIOS KALEAK / VIALES HIRI ALTZARIAK / MOBILIARIO URBANO ESPALOIAK / ACERAS INSTALAZIOAK / INSTALACIONES |
| PARKEAK / PARQUES | LORATEGIAK / JARDINES BERDEGUNEAK / ZONAS VERDES UME-PARKEAK / PARQUES INFANTILES INUSKETAK / PODAS |
| LANDA SUSTAPENA / PROMOCIÓN RURAL | AUZOAK / BARRIOS BASERRIAK / CASERIOS BIDEAK / CAMINOS MENDI ETA BASOAK / MONTES Y BOSQUES |
| | AZOKAKO POSTUAK / PUESTOS DEL |

| | |
|-------------------------|---|
| AZOKA / MERCADO | MERCADO KIOSKOA/ QUIOSCO AZOKA BEREZIAK / FERIAS ESPECIALES |
| ALOKAIRUAK / ALQUILERES | UDAL ONDASUNEN ALOKAIRUA / ALQUILER DE BIENES MUNICIPALES |

**GIZARTE ONGIZATEAREN BATZORDE INFORMATZAILEA. 2007 URTEA / COMISIÓN
INFORMATIVA DE BIENESTAR SOCIAL / AÑO 2007**

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIAK / ASUNTOS |
|------------------------------|---|
| ONGIZATEA / BIENESTAR SOCIAL | GIZARTE ONGIZATEA / ACCIÓN SOCIAL ARANGOIRI EGOITZA / RESIDENCIA ARANGOITI ERRETIRATUEN ETXEA / HOGAR DEL JUBILADO ETXEZ-ETXEKO LAGUNTZA / AYUDA A DOMICILIO EGUNEKO ZENTROAK / CENTROS DE DÍA ETXE BABESTUAK / VIVIENDAS TUTELADAS MINUSBALIATUAK / MINUSVÁLIDOS GURUTZE GORRIA / CRUZ ROJA DROGADIKZIOA / DROGADICCIÓN KONTSUMOA / CONSUMO HIRUGARREN MUNDUAREKIKO / AYUDA TERCER MUNDO ELKARTEAK/ ASOCIACIONES ETORKINAK / INMIGRANTES GIZARTE MARGINAZIOAREN BAZTERKETA / MARGINACIÓN SOCIAL |
| SANITATEA / SANIDAD | ANIMALIEN ORDENANTZA / ORDENANZA ANIMALES |
| FAMILIA / FAMILIA | ADIN TXIKIKOAK / MENORES |

**INGURUGIROAREN BATZORDE INFORMATZAILEA. 2007. URTEA / COMISION INFORMATIVA DE
MEDIO AMBIENTE. AÑO 2007**

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

| ARLOAK / AREAS | GAIK / ASUNTOS |
|------------------------------|---|
| INGURUGIROA / MEDIO AMBIENTE | TOKIKO AGENDA XXI / AGENDA LOCAL XXI ESKUALDEKO AGENDA XXI / AGENDA COMARCAL XXI ESKOLAKO AGENDA XXI / AGENDA ESCOLAR XXI UDALSAREA / RED AYUNTAMIENTO |

IGARTZAKO BATZORDDE BEREZIA. 2007. URTEA / COMIISÓN ESPECIAL DE IGARTZA. AÑO 2007

EGINKIZUNAK ETA FUNTZIOAK / COMETIDOS Y FUNCIONES

- Igartzako plan estrategikoa / Plan Estratégico de Igartza.
- Egun dauden eraikinen berreskuratze-proiektua / Proyecto de recuperación de los edificios existentes.
- Inguruaren hirigintza-proiektuak / Proyectos de urbanización del entorno.
- Erabilpen-esleipenak. Hirigintza-planak eta ordenantzak / Adjudicación de usos. Planes y ordenanzas urbanísticas.
- Gastuen onespina / Aprobación de gastos.
- Ikerkuntzak / investigaciones.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

PPko ordezkariak aurkako botoa emango duela esan du, bere ustetan batzordeen kopuru eta eginkizunak aurreko legealdian bezalakoak izan behar dutelako.

EBko ordezkariak Alkateak egindako proposamenarekin ados azaldu dira.

Josi Insausti jaunak (EA): "Proposamen honen bitartez arduren banaketa egiten da, baina gure ustetan abiapuntu hau penagarria da jakinda proposamena bat egin diogula, Alkateari eta EAJri eta azkenean hutsune asko dauden akordio bat EAJ eta EBren artean lortu da.

El comienzo de esta legislatura nos produce cierta tristeza, tras comprobar que en las últimas elecciones, Beasain ha sido uno de los

municipios en los que la abstención ha alcanzado mayor índice. Flaco favor hacemos al municipio y a la ciudadanía beasaindarra si no vamos hacia una gestión integradora, buscando acuerdos sobre programas. El pueblo de Beasain ha dado un toque de atención, y lo que hay que hacer es acordar un programa con los grupos que formamos este Ayuntamiento, y tratar de dar soluciones. El reparto de comisiones entre EAJ y EB, está bien porque es un pacto de poder que, sin embargo, está vacío de contenido, esto es:

- Si se quiere primar el área de la mujer, es difícil hacerlo a través de una delegación. Lo mejor sería crear una comisión.
- A EB se le otorga la presidencia de la comisión de Juventud y Deportes, pero cuál va ser la competencia del área de "deportes" por parte de EB, cuando las instalaciones deportivas y el propio polideportivo quedan fuera de sus cometidos y funciones?. Parece que eso entra en contradicción con el nombramiento del Alcalde como Presidente de la fundación pública del polideportivo Antzizar, hoy Instituto Municipal del Deporte.

En lo que respecta a la comisión de Bienestar Social, pediría que se tuviera en cuenta la terminología que en diversos protocolos ha quedado establecida y así donde dice:

- Minusválidos, debe decir: discapacidad.
- Drogadicción, debe decir: drogodependencia.
- Ayuda al Tercer Mundo, debe decir: cooperación al desarrollo.
- Marginación social, debe decir: exclusión social.
- Menores, debe decir: familia y menores y adolescentes en situaciones de riesgo o desprotección.

En consecuencia, solicito que se modifique la terminología.

No entendemos cuál es el motivo por el que se aunan las comisiones de cultura y euskera.

Se constituye la comisión especial de Igartza y luego no se nombra a su presidente.

Idazkariak adierazi du lehen ere Batzorde hori bazegoela, baina legealdia hasi eta handik urte batera sortu zela eta Lehengo legealdian zeuden batzordeen artean ez aipatzea akats bat besterik ez dela izan.

Creemos que en lo único en lo que coinciden los dos partidos firmantes del acuerdo es en el tema de la vivienda, pero también pensamos que es para satisfacer intereses personales.

A nuestro entender debe prevalecer antes el programa, que el reparto de las responsabilidades de gestión. Seguimos pensando que Beasain necesita establecer un acuerdo programático, de manera que la gestión municipal tenga un carácter integrador, tanto política como socialmente. Si nuestra propuesta no es atendida, seguiremos en la oposición, pero llevaremos a cabo una oposición constructiva y responsable, nunca en beneficio partidista sino en el de la ciudadanía beasaindarra.

En consecuencia, nuestra propuesta es que en cuanto a la creación, funciones y cometidos de las comisiones informativas, éstas sean las que se acordaron en la legislatura anterior, y que se designe al Presidente de la Comisión de Igartza.

Fernando Boada jaunak (PSE-EE/PSOE): “Tras las elecciones del 27 de mayo, el ayuntamiento de Beasain se ha constituido con una diferente representación de los partidos políticos, con respecto al periodo anterior.

“Así, el grupo que ostentaba la alcaldía en coalición con EA, pasó de tener 11 representantes a 6 que pertenecen al PNV (aunque no sabemos si tienen un séptimo, ya que en la documentación, tanto en euskera como en castellano Begoña Lasa aparece como del PNV) que ostenta la alcaldía por ser el partido más votado, y EA ha obtenido 3 concejales.

El grupo del PSE-EE ha pasado de tener una representación de 3 a 5 concejales.

A la vista del resultado general de los otros grupos, pensamos que estamos en situación de poder pedir participar en la gestión del ayuntamiento. Tras 3 reuniones mantenidas con representantes del PNV, se nos ha dejado claro, su intención de mantenernos en la oposición, y su búsqueda de una mayoría de gobierno con otros grupos.

Hoy se hacen varias propuestas a este Pleno, dentro del régimen de funcionamiento, a las cuales, sintiéndonos libres, por no tener ningún compromiso adquirido, vamos a dar una respuesta diferente. En consecuencia, apoyamos la propuesta realizada por EA, y no la presentada por el Alcalde.

Alkate jaunak (EAJ): Zilegi da zuen proposamena bai, baina guk egindakoan euskara eta kultura batu egin ditugu, bi arlo horiek antzeko gauzak egiten dituztelako eta ekintza batzuk paraleloan joaten direlako. Pentsatu izan dugu ere gazteriarekin batzea, baina azkenean hori aldea batera utzi dugu. Hori aurrera eramateko momentu aproposa orain dela iruditzen zaigu, euskara arloan pertsonalaren aurre-erretiroak izan direlako.

Gazteria eta Kirolaren Batzorde Informatzaileak berriz, kirolaren promozioa, kirol elkarteak eta eskola kirola ditu bere gain. Beste gauza bat, instalazioak mantentzea da eta horretaz Kirolaren Udal Erakundea arduratuko da.

Emakumearen arloari dagokionean esan, hasiera batean ordezkaritza sortu dela eta urte betean zehar honen funtzionamendua aztertuko da, jakin ahal izateko batzordea izatea pasatu behar den ala ez.

El no haber mencionado la Comisión Especial de Igartza, ha sido un fallo, pero nuestra propuesta es que como hasta ahora en ella estén representados todos los grupos, siendo la presidencia de Alcaldía.

Finalmente señalar que nosotros estamos dispuestos a seguir negociando con EA, para concretar una estructura de gobierno fuerte.

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, EA egindako proposamena bozkatu da, hau da, aurreko legealdian zeuden batzordeak mantentzearena. Bozketa eginda, ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 9 (PSE-EE/PSOE, EA, PP)
Aurkako botoak: 8 (EAJ/PNV, EB-B/A)

Gehiengo absolutuarekin onartu denez proposamena, Alkateak dio ondorengo batzordeak izango direla legealdi honetan:

- 1.- Hazienda eta ondarea.
- 2.- Gobernazioa.
- 3.- Hirigintza.
- 4.- Kultura eta hezkuntza.
- 5.- Euskara.
- 6.- Zerbitzu eta Landa Ingurunea.
- 7.- Sanitate eta Gizartea.
- 8.- Ingurugiroa

9.- Igartzako batzorde berezia (lehengo legealdian hartutako batzorde honen eratze-erabakiaren berri hurrengo Udalbatza Osoan emango da).

Bestalde adierazten da, gazteria eta kirola batzordea edukiari dagokionez eta Kirol Udal Erakundearen Lehendakaritza mahai-gainean eta erabakitzeke gelditu direla.

Bestalde, Kultura eta hezkuntza batzordea mantentzen denez, bertan behera gelditu da hezkuntza ordezkariak.

Sanitate eta gizarte ongizate batzordeari dagokionez onartu egin da protokolo desberdinetan ezarrita dagoen terminologia.

5.- UDAL ORDEZKARIAK. Erakunde kolegiatueterako udal-ordezkariek izendatzeko proposamena.

Alkate jaunak (EAJ/PNV), ondorengo proposamenaren berri eman du:

**GAIA: ORDEZKARIEN
IZENDAPENA**

**ASUNTO: NOMBRAMIENTO
DE REPRESENTANTES**

Udala ordezkariak egon behar duen organo kolegiatueteran, ondorengo zinegotzien izendapena egitea proposatzen da:

Se propone efectuar el nombramiento de los siguientes concejales en los órganos colegiados en los que debe estar representada la Corporación.

Beasain Lantzen, S.A.

Beasain Lantzen, S.A.

Puntu honetan ondorengo proposatzen da:

En este punto se propone adoptar el siguiente acuerdo:

Lehenik. Korporazioko Udalbatza Osoak osatzen duen Batzar Orokorra eratzea.

Primero. Constituir la Junta General integrada por el Pleno de la Corporación.

Bigarren. Orain arte izandako Administrazio Kontseiluaren kideen izendapena bertan behera uztea,

Segundo. Revocar el nombramiento de la totalidad de los anteriores componentes del Consejo de Administración, que eran los

hau da:

Lehendakaria: Patxi Plazaola
Muguruza
Kontseilaria ez zen idazkaria:
Itziar Arostegi Apaolaza
Bokalak: Imanol Aranburu
Gutierrez
Pello Garaialde
Goikoetxea
Alfonso Segade
González
Julio Herreros Serna
Julene Hidalgo
Pérez

Hirugarren. Ondorengo pertsonak eta aipatzen diren karguetan Kontseilari berriak lau urteetarako izendatzea:

Lehendakaria: Patxi Plazaola
Muguruza, Beasaingo Alkate-
Lehendakaria
Kontseilaria ez den idazkaria:
Itziar Arostegi Apaolaza
Bokalak: Aitor Aldasoro
Iturbe, Fernando Boada González,
Jon Kortaberria Lasa, Begoña Lasa
Royuela, Julio Herreros Serna.

Laugarren. Patxi Plazaola
Muguruza, Administrazio
Kontseiluko Lehendakariari baimena
ematea, notario aurrean azaltzeko
eta erabaki hauek eskritura
publikoan jartzeko.

siguientes:

Presidente: Patxi Plazaola
Muguruza.
Secretaria no consejera: Itziar
Arostegi Apaolaza
Vocales: Imanol Aranburu
Gutierrez
Pello Garaialde
Goikoetxea
Alfonso Segade
González
Julio Herreros Serna
Julene Hidalgo Pérez

Tercero. Nombrar nuevos Consejeros por el plazo estatutario de cuatro años, a las siguientes personas y en los cargos que se especifican:

Presidente: Patxi Plazaola
Muguruza, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Beasain.
Secretaria no consejera: Itziar Arostegi Apaolaza
Vocales: Aitor Aldasoro Iturbe, Fernando Boada González, Jon Kortaberria Lasa, Begoña Lasa Royuela, Julio Herreros Serna.

Cuarto. Facultar al Presidente del Consejo de Administración, D. Patxi Plazaola Muguruza, para que comparezca ante Notario y eleve a públicos los acuerdos precedentes.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros jaunak (PP) bere desadostasuna azaldu du proposamenarekiko.

Begoña Lasa andreak (EB-B/A) proposamenarekiko adostasuna azaldu du.

Josi Insausti jaunak (EA) proposatu du Beasain Lantzen, S.A.ren lehendakaria, Juan Martin Aldareguia jauna izatea.

PSE-EE/PSOeko ordezkariak EAK proposatutakoa onartu egingo dutela diote.

Gauzak horrela, Idazkariak esan du Beasain Lantzen, S.A.ren estatutuak 15. artikuluan adierazten dutela, Sozietatearen Lehendakaria, Alkatea izango dela eta hori mantendu nahi ez bada, estatutuak aldatu egin beharko direla. Estatutuak aldatzeko zein prozedura jarraitu behar den aztertu egingo da eta behin bitartean proposamenaren hirugarren puntua mahai-gainean gelditu da.

6.- TALDE POLITIKOEN ASIGNAZIOAK ETA ALKATEAREN SOLDATA. Talde politikoaren asignazio ekonomikoari buruzko eta Alkatearen soldatari buruzko proposamena.

Gaia: Alkatea eta talde politikoaren asignazio ekonomikoak.

Asunto: asignaciones económicas del Alcalde y los grupos políticos.

Alkatetza honek Udaltzaia Osoari, ondorengo erabaki-proposamena egiten dio Alkatea eta talde politikoaren asignazio ekonomikoari buruz, 2001eko irailaren 27ko partidu politikoek, Eudeleko Batzorde Exekutiboak proposatuta onartutako erabakiaren arabera:

Esta Alcaldía somete a la consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente propuesta de acuerdo en relación a las asignaciones económicas del Alcalde y grupos políticos. Para ello se propone aplicar el acuerdo alcanzado por los partidos políticos el 27 de septiembre de 2001, a propuesta de la Comisión Ejecutiva de EUDEL:

Alkatearen soldata.

Retribución del Alcalde

Beasaingo Udalerriaren aurrekontua 9.628.935 euro baino handiago denez, Alkatearen ordain-saria Eusko Jaurlaritzo Zuzendariaren baliokidea izatea (57.749,71 €/urtean). Horren ondorioz, hileko gordina 4.839,77 €koa izatea proposatzen da

Como quiera que el presupuesto consolidado del Ayuntamiento es superior a 9.628.935 €, se propone que la retribución del Alcalde sea la equivalente a la de un Director del Gobierno Vasco. (57.749,71 €/año). En consecuencia, se propone que la cantidad sea la de: 4.839,77 € mes brutas.

Talde politikoaren asignazioak

1.- Udal Taldeak bere eginkizunak burutzeko gastuak hornitzeko:

.Taldeko : 487,64 euro/hileko.
.Zinegotzi bakoitzeko ("eserlekuko"): 150,04 euro/hileko.

2.- Udalkide bakoitzaren lana eta dedikazioatik:

.Zinegotzia: 384,34 €/hileko.
Zinegotzi Ordezkaritza duena eta udal erakundeetako lehendakaria (Musika eskola, Euskaltegia eta Kirol Patronatua): 480,44 €/hileko.
Zinegotzi Batzorde-Lehendakaria: : 720,64 €/hileko
Gobernu Batzordeko kidea: 720,64 €/hileko
Dedikazio Partziala: dedikazioaren proportzioan

Asignazio horien aplikazio arauak

- Kontzeptu horiek ez dira

Asignaciones de los grupos políticos

1.- Financiación del grupo político por los gastos habidos en el desempeño de sus funciones:

- Por grupo: 487,64 €/mes.
- Por concejal (por cada "escaño"): 150,04 €/mes.

2.- Dedicación de los miembros corporativos:

- Por concejal: 384,3 €/mes.
- Delegaciones y presidencias de Musika Eskola, IMD y Euskaltegi: 480,44 €/mes.
- Presidencias de comisión: 720,64 €/mes.
- Miembro de comisión de Gobierno: 720,64 €/mes
- Dedicación parcial: en la proporción de dicha dedicación.

Normas de aplicación de las tarifas

- Esos conceptos no son acumulativos. Son excluyentes,

- metagarriak, baztertaileak baizik, hau da, zinegotzi bat batzordeburua bada, dirua jasotzen du batzordeburuarengatik eta ez zinegotziagatik. Alkateak dedikazio eskusiboa badu eta batzordeburu bada, ez du jasotzen batzordeburu bezala. Zinegotziren batek ordezkari bada, ez du jasotzen zinegotziaren dirua, baizik eta ordezkariarena.
- Gobernu Batzorde kideen kasuan metagarria izango da, dedikazio eskusiboa dutenen kasuan ezik.
 - Hamalau ordainketa izango dira.
 - Egunerokotasuna, urte naturala kontsideratuko da eta UDALHITZaren arabera egingo da.
- es decir, si un concejal presidente de comisión percibe el importe correspondiente por presidencias de comisión, no puede luego percibir por concejal. El Alcalde con dedicación exclusiva percibe el sueldo que por ese concepto se le ha asignado y no percibe el de presidencia de comisión. Si un concejal tiene asignada una delegación, no percibe por concejal, sino por delegación.
- En el caso de miembro de la Junta de Gobierno Local, será acumulativa excepto en el caso de dedicación exclusiva.
 - Las pagas serán catorce.
 - La actualización se efectuará con arreglo al convenio UDALHITZ y se practicará por año natural.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros jaunak (PP): entendemos que lo miembros de la Comisión de Gobierno, deberían de estar liberados a media jornada.

Begoña Lasa Royuela andrea (EB-B/A): ados azaldu da proposamenarekin.

Josi Insausti jauna (EA): "Gu abstenitu egingo gara. Gobernu Batzordeko asignazio-kopurua guri kezka sortzen digu. Sinatu den akordioarekiko baldintza bat dela uste dugu.

PSE-EE/PSOeko ordezkariak proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa eginda eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 14 (EAJ/PNV, PSE-EE/PSOE, EB-B/A, PP)

Aurkako botoak: 0

Abstentzioak: 3 (EA)

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da proposamena.

Une honetan Josi Insausti jaunak (EA) hitza hartu du eta ondorengo adierazi du: "Queremos dejar claro que nosotros tenemos voluntad de gestionar y los grupos con los que hemos estado también. Anteponeamos un acuerdo programático al reparto de responsabilidades. El acuerdo que se ha firmado con EB-B/A es un acuerdo vacío. Nosotros estamos dispuestos a trabajar en el Ayuntamiento, y estamos dispuestos a hacerlo como quiera el Alcalde, es decir, gestionando desde dentro o desde la oposición, pero lo que no tenemos interés es en el reparto de la tarta.

Alkate jaunak (EAJ/PNV): para llegar a acuerdos se tienen que dar aproximaciones por ambas partes. Nosotros no estimamos que el acuerdo firmado sea vacío.

Josi Insausti jaunak (EA): "Nosotros no hemos hecho un planteamiento de máximos, lo que pedimos es sentarnos alrededor de una mesa y llegar a un acuerdo programático de gestión, respetando las diferencias existentes entre los distintos partidos. Entendemos que la iniciativa de los tres grupos de hacer una reunión, no hay que interpretarlo en clave de encerrona.

7.- ALKATETZAREN EBAZPENAK

Ezagutzera eman dira ondorengo ebazpenak:

- Alkateordeen eta Gobernu Batzordearen kideen izendapena. Ezagutzera eman da 2007ko uztailaren 17ko ebazpena.

Gaia: **Alkateordeak eta Gobernu Batzordeko kideak izendatzea.**

Asunto: **nombramiento de Tenientes de Alcalde y miembros de la Junta de Gobierno Local.**

Alkatetza honek, legeriak ematen dizkidan eskurantzak erabiliz eta Erregimen Lokaleko Oinarriak erregulatzen dituen apirilaren 2ko

En uso de las atribuciones que me confiere la vigente legislación y de conformidad con lo dispuesto en los arts. 21,2 y 23,1 de la Ley 7/1985

7/1985 Legearen 21,2 eta 23,1 artikulua eta azaroaren 28ko 2568/1986 Erret Dekretuak, Udal Entitateen Antolaketa, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoko Araudiaren 41,3, 46,1 eta 52,2 artikulua dioenaren arabera, ondorengo

EBAZTEN DU

Lehenik. Lehen, bigarren, hirugarren, laugarren eta bosgarren Alkateordeak eta Gobernu Batzordeko kideak hurrenez hurren izendatzea, indarrean dauden udal arauteriak ematen dizkien eskuduntza eta prerrogatiba guztiak, Udal honetan ordezkariak duen ondorengo zinegotziak:

- 1.- **AITOR ALDASORO ITURBE**
- 2.- **BEGOÑA LASA ROYUELA**
- 3.- **JON KORTABERRIA LASA**
- 4.- **FERNANDO BOADA GONZALEZ.**
- 5.- **JULIO HERREROS SERNA**

Bigarren. Ebazpen honen berri zinegotzi interesatuei ematea. Udalbatza Osoari jakinaren gainean jartzea egiten duen lehenengo bileran eta aldi berean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

de 2 de abril Reguladora de las Bases de Régimen Local y arts. 41,3, 46,1 y 52,2 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales,

RESUELVO

Primero. Nombrar primer, segundo, tercero, cuarto y quinto Tenientes de Alcalde y miembros de la Junta de Gobierno Local respectivamente, con las atribuciones y prerrogativas que les confiere la normativa local vigente, a los siguientes concejales con representación en este Ayuntamiento:

- 1.- **AITOR ALDASORO ITURBE**
- 2.- **BEGOÑA LASA ROYUELA**
- 3.- **JON KORTABERRIA LASA**
- 4.- **FERNANDO BOADA GONZALEZ.**
- 5.- **JULIO HERREROS SERNA**

Segundo. Dar cuenta de la presente resolución a los concejales interesados y al Ayuntamiento Pleno en la primera sesión que celebre, así como publicarla en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

- Gobernu Batzordearen eginkizunak. Ezagutzera eman da 2007ko uztailaren 17ko ebazpena.

ALKATETZAREN EBAZPENA

GAIA: GOBERNU BATZORDEKO EGINKIZUNAK

Alkatetza honek egun indarrean dagoen legeriak ematen dizkidan eskuduntzak erabiliz eta Toki Jaurbideen oinarriak arautzen dituen Legearen 21.3 eta 23.2b) artikuluetan xedatutakoa kontuan izanik, ondorengo

EBAZTEN DU

Lehenik. 60.100 €tik gorako gastuen baimena eta erabilera, Gobernu Batzordean eskuordetzea, hala nola, kontratazio administratiboak, obra-proiektuak, ondare besterentzea eta ondarea erostea, dirulaguntzak, ondarezko erantzukizun aitormena etab.

Bigarren. Gainera eginkizunak hauek izango ditu:

Gai hauei buruz aholkularitza eta kontsulta:

- Enplegu eskaintza publikoa.
- Pertsonala hautatzeko oinarriak.
- Pertsonal laborala bidaltzea eta funtzionarioak zerbitzuetik apartatzea.
- Sei hilabete baino gehiagoko diren lan-kontratuak
- BBEB, repartzelazio

RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA

ASUNTO: ATRIBUCIONES DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

Esta Alcaldía haciendo uso de las atribuciones que le confiere la vigente legislación y de conformidad con lo dispuesto en los artículos 21.3 y 23.b) de la Ley reguladora de Bases de Régimen Local,

RESUELVE

Primero. Delegar en la Junta de Gobierno Local la autorización y disposición de gastos cuyo importe sea superior a 60.100 €, tales como contrataciones administrativas, proyectos de obras, enajenación y adquisición de patrimonio, subvenciones, declaraciones de responsabilidad patrimonial, etc)

Segundo. Además tendrá las siguientes atribuciones:

El asesoramiento y consulta sobre los siguientes temas:

- Oferta de empleo público.
- Bases de selección de personal.
- Despido del personal laboral y separación del servicio de los funcionarios.
- Contrataciones laborales de más de seis meses.
- PERI, proyectos de

- | | |
|--|--|
| <p>proiektuak eta hirigintza proiektuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Txosten tekniko eta irizpide politikoaren artean kontraesanak. - Txosten teknikoaren artean kontraesana. - Batzorde bateko Lehendakariak edo ordezkariak bidezkoa deritzon. | <p>reparcelación y de urbanización.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Discrepancias entre los informes técnicos y los pareceres políticos. - Discrepancias entre distintos informes técnicos. - Cuando el Presidente de alguna comisión o Delegado en alguna materia lo considere conveniente. |
|--|--|
- Batzorde Informatiboaren lehendakariaren izendapena eta eskuduntzen eskuordetza. Ezagutzera eman da 2007ko uztailaren 17ko ebazpena

ALKATETZAKO EBAZPENA

Alkatetza honek egun indarrean dagoen legeriak ematen dizkidan eskuduntzak erabiliz eta Erregimen Lokaleko Antolakuntza, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoko Araudiaren 43. eta 125 artikuluan xedatutakoa kontuan izanik, ondorengo

EBAZTEN DU

Lehenik. Jarraian aipatzen diren zinegotziak ondorengo batzorde informatzaileen lehendakariak izendatzea:

1.- HAZIENDA ETA ONDARE-BATZORDEKOA: **Arantxa Gibelalde Iñurritegi anderea** (EAJ-PNV)

2.- GOBERNAZIO-BATZORDEKOA: **Arantxa Aseginolaza**

RESOLUCION DE ALCALDIA

Esta Alcaldía haciendo uso de las atribuciones que le confiere la vigente legislación y de conformidad con lo dispuesto en los arts. 43 y 125 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico,

RESUELVE

Primero. Nombrar presidentes de las comisiones informativas a los siguientes miembros corporativos:

1.- HAZIENDA Y PATRIMONIO: D^a. **Arantxa Gibelalde Iñurritegi** (EAJ-PNV)

2.- GOBERNACION: D^a. **Arantxa Aseginolaza Azkargorta**

Azkargorta anderea (EAJ-PNV)

(EAJ-PNV)

3.- HIRIGINTZA BATZORDEKOA: **Aitor Aldasoro Iturbe jauna**(EAJ-PNV)

3- URBANISMO: D. **Aitor Aldasoro Iturbe** (EAJ-PNV)

4.- KULTURA ETA EUSKERA BATZORDEKOA: **Patxi Plazaola Muguruza jauna** (EAJ-PNV)

4- CULTURA y EUSKERA: D. Patxi Plazaola Muguruza (EAJ-PNV)

5.- GAZTERI ETA KIROL-BATZORDEKOA: **Julene Hidalgo Pérez andrea** (EB-B/A)

5- JUVENTUD Y DEPORTES: D^a. **Julene Hidalgo Pérez** (EB-B/A)

6.- ZERBITZU- ETA SUSTAPEN-BATZORDEKOA: **Iñigo Arrese Artabe jauna** (EAJ-PNV)

6- SERVICIOS Y FOMENTO: D. **Iñigo Arrese Artabe** (EAJ-PNV)

7.- GIZARTE-ONGIZATE BATZORDEKOA: **Malu Vallés Fernández andrea** (EAJ-PNV)

7- BIENESTAR SOCIAL: D^a. **Malu Vallés Fernández** (EAJ-PNV)

8.- INGURUGIRO BATZORDEKOA: **Begoña Lasa Royuela andrea** (EB-B/A).

8.- MEDIO AMBIENTE: D^a **Begoña Lasa Royuela** (EAJ-PNV)

Bigarren. Udal Patronatuen lehendakaritza, zinegotzi hauei ordezkaturako zaizkie:

Segundo. Delegar la presidencia de los patronatos municipales en los siguientes miembros corporativos:

1.- Udal Euskaltegiko Fundazio publikoko lehendakaritza, **Aitor Aldasoro Iturbe** zinegotzi J.ari eskuordetu zaio. (EAJ-PNV)

1.- Fundación pública Udal Euskaltegia: **Aitor Aldasoro Iturbe** (EAJ-PNV).

2.- Loinatz Musika Eskola Publikoko Fundazio patronatuko lehendakaritza, **Arantza Aseginolaza Azkargorta** zinegotzi A.ari eskuordetu zaio. (EAJ-PNV)

2.- Fundación Loinatz Musika Eskola Publikoa: **Arantza Aseginolaza Azkargorta** (EAJ-PNV).

Hirugarren.

Antzizar

Tercero.

La Presidencia del

kiroldegiko Fundazio publikoaren lehendakaritza, Alkatea den **Patxi Plazaola Muguruza** jaunak (EAJ-PNV) eramango du.

Laugarren. Emakumezkoen arloko eskuordetza **Begoña Lasa Royuela** andreari (EB-B/A) ematen zaio.

Bosgarren. Hezkuntza arloko ordezkariak, **Arantxa Aseginolaza Azkargorta** andreari ematen zaio.

Seigarren. Ebazpen honen berri interesatuei nahiz Udalbatza Osoari ematea eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Polideportivo Antzizar será ejercida por el Alcalde, **Patxi Plazaola Muguruza**

Cuarto. Delegar el área de la mujer a favor de **Begoña Lasa Royuela** (EAJ-PNV).

Quinto. Delegar el área de educación a favor de **Arantxa Aseginolaza Azkargorta**.

Sexto. Dar traslado de la presente Resolución a los interesados, al Ayuntamiento Pleno y publicar la misma en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Alkateak esan du bertan behera gelditzen direla Kultura eta Euskera batzordearen eta hezkuntza ordezkariaren izendapenak eta Kirol Udal Erakundearen izendapena mahai-gainean gelditzen da. Aldi berean adierazi du: lehen esanda bezala, Igartza Batzorde bereziaren lehendakaritza, Alkateak izango duela.

Eta tratatzeko besterik ezean, bilera goizeko zortziak eta erdietan amaitu da eta nik, idazkari naizen honek, akta hau idatzi eta sinatu dut.